# El ermuarra Asier Ibaibarriaga presenta 'Txillarreko sukaldaria' mañana en Lobiano

El libro, escrito junto a Edurne San Martín, y un documental revelan episodios de la trastienda de la paz en Euskadi, con el baserritarra Pello Rubio

#### AINHOA LASUEN

ERMUA. El ermuarra Asier Ibaibarriaga Apoita y la eibarresa Edurne San Martín Larrañaga han publicado 'Txillarreko sukaldaria' (Elkar), un proyecto dual que consta de un libro y un documental. Ambos trabajos se centran en la figura de Pello Rubio, del caserío Txillarre (Elgoibar), facilitador clave de los encuentros entre representantes del Partido Socialista de Euskadi y la izquierda abertzale que allanaron el camino hacia el cese de la actividad de ETA y la situación sociopolítica actual de Euskadi.

De momento, tras su presentación en Donostia, el libro ya se ha expuesto en diversos municipios, con numeroso público. De hecho, ya ha conseguido vender 150 ejemplares. La presentación de este trabajo en Ermua tendrá lugar mañana, a partir de las 18.30 horas en Lobiano. El documental se proyectará también en diversos puntos de Euskadi.

Esta obra es la transcripción de una extensa entrevista con Pello Rubio (Zumaia, 1948), cuyo caserío sirvió de punto de encuentro tácito y discreto para estas conversaciones. El objetivo de los autores, según explica Ibaibarriaga, fue centrarse en la trayectoria personal de Rubio, su procedencia, su relación con Elgoibar y sus vivencias.

Las conversaciones que se cocinaron en la cocina de Txillar, y que



Asier y Edurne posan con un ejemplar de 'Txillarreko sukaldaria'. ETA KITTO

tuvieron lugar entre 1999 y 2005, fueron determinantes para los posteriores acuerdos de paz. El caserío se convirtió en un espacio donde se unieron dos mundos diferentes. Pello Rubio asumió la responsabilidad de contactar con el socialista Paco Egea y con Arnaldo Otegi, a quienes les dijo: «únanse en mi casa, empiecen a hablar y a ver qué sale de ahí».

A aquella mesa se sumaron figuras políticas como Jesús Eguiguren, Pernando Barrena, Rufi Etxeberria, Rodolfo Ares, Joseba Permach, Patxi López y José Luis Rodríguez Zapatero.

Asier Ibaibarriaga subraya el papel de Rubio, quien no solo «cocinó» estos encuentros, sino que asumió roles de taxista, recadista y telefonista.

#### Crucial discreción

Se movían en la clandestinidad y con total discreción, crucial para el éxito del proceso. Ibaibarriaga relata anécdotas como el uso de subterfugios. «Jesús tenía guardaespaldas y tuvieron que hacer comedias para reunirse en silencio, mientras que los mensajes para Arnaldo los escondía entre la fruta y la huerta y los lle-

vaba en furgoneta hasta su casa, fingiendo que solo le entregaba el género.»

#### Proyecto con recorrido propio

El proyecto del libro surgió tras un encuentro casual entre San Martín y Rubio, al que Ibaibarriaga se sumó, aportando además la idea de realizar el audiovisual.

El documental, de una hora de duración, presenta a Pello Rubio «tal y como es» ante la cámara, contando cómo surgieron y se desarrollaron las conversaciones en la cocina del caserío.

A pesar de que la entrevista original se desarrolló durante tres horas, el principal reto para sus autores fue editar el documental para reducirlo a una hora y ponerlo en contexto para las generaciones más jóvenes, con el apoyo de fotografías y explicaciones. El libro y el documental son compatibles. El audiovisual es muy «enriquecedor», y por escrito «se recoge más deta-

#### Por los pueblos de Euskadi

El documental no es solo un complemento a las presentaciones del libro -que se vende a 13,50 euros-sino que se lleva a diversos lugares y festivales como Zinebi de Bilbao, la Semana de Cine de Lekeitio y el Festival de Cine y Derechos Humanos de Errenteria. El objetivo es que se mueva «de pueblo en pueblo».

El principal mensaje que Ibaibarriaga quiere transmitir a través de ambos trabajos es la idea de que «es posible, en un ambiente dulce, conseguir grandes logros comenzando por pequeñas cosas, creando un ambiente de confianza».

## La asociación Pasialeku organiza una semana de actividades para personas mayores

#### A. LASUEN

ERMUA. Durante el mes de octubre se celebra el Día Internacional de las Personas Mayores y la Asociación de la Tercera Edad Pasialeku ha organizado un programa específico de actos para esta semana con motivo de la celebración.

Las actividades de hoy consisten en una clase de gimnasia en la plaza, a las 10.30 horas, y un campeonato de petanca. Mañana, se realizará a las 10.30 horas un paseo saludable en colaboración con Osakidetza, seguido a las 11.00 horas por una clase de baile en la plaza y el campeonato de petanca, y se cerrará el día a las 17.00 horas con un bingo especial en el Hogar.

El programa de actos se prolongará hasta el viernes, culminando esa jornada con una comida popular.

#### 50º ANIVERSARIO

#### Charla de Artarrai con Mamen Etxaniz

A. L. El club local de montaña, Artarrai, con motivo del programa de su 50º aniversario. ha organizado para hoy una charla en euskera con Mamen Etxaniz. Esta viajera incansable presentará, en Lobiano, a partir de las 19.00 horas, dos de sus viajes. Por un lado, el recorrido de Azpeitia a Cabo Norte en bicicleta y, por otro, la travesía por Laponia en es-

TELEFONOS DE INTERES	
URGENCIAS	
SOS DEIAK DYA	943 464 622
HOSPITALES	
Hospital Mendaro Ambulatorio de Eibar Ambulatorio de Eibar (Torrekua) Ambulatorio de Ermua	943 032 800 943 032 500 943 032 650 943 032 630
POLICÍA MUNICIPAL	
Eibar Ermua	943 708 424 943 176 300
ERTZAINTZA	
Eibar	943 531 700
BOMBEROS Toda la provincia	112
TRANSPORTES	
Euskotren Pesa Eibar Bizkaibus	944 333 333 900 121 400 946 125 555
TAXIS	
Eibar Ermua	943 203 071 943 171 733
AYUNTAMIENTOS	
Eibar (Centralita) Eibar (Oficina de información	943 708 400
a la Ciudadanía. Pegora) Ermua	943 179 010

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

#### CARTELERA DE CINE

#### EIRAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2 No hay función

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre, s/n No hay función

## COMUNICACIONES

#### **AUTOBUSES**

#### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 06.10\*, 06.40\*, 07.10\*, 07.40, 08.10, 08.45\*, 09.15\*, de 10.10 a 21.10 cada hora, 13.15\*, 18.10\*, 19.10\*.
Sábados: 6.40\*, 7.10\*, 8.10, 8.45\*, 9.15\*, de 10.10 a 20.10 cada hora, 13.15\*, 15.10\*, 16.10\*, 18.10\*, 19.10\*, 20.10\*, 21.30.
Domingos y festivos: 8.10, 10.10\*, 12.10, 13.10, 15.10\*, 17.10, 18.10, 19.10\* y 21.45\*.
\*Salida desde Ermua diez minutos antes

#### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 6.50, 7.20\*, 7.50\*, de 8.20 a 14.20 cada hora, 11.20\*, 14.30\*, 15.20\*, 16.20\*, de 18.20\* a 22.20\* cada hora. Sábados: 6.50, 7.20\*, 7.50\*, de 8.20 a 21.20\* cada hora, 11.20\*, 14.20\*, 16.20\*, 17.20\*, 18.20\*, 19.20\* y 22.35\*.

Domingos y festivos: 9.20\*, 11.20\*, 13.20, 14.20\*, 16.20, de 18.20\* a 20.20\* cada hora, y 22.20\*. \*Llegada a Ermua

#### EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a viernes: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Sábados, domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

## **BILBAO-EIBAR** (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada hora.

#### FIBAR-VITORIA

Laborables: 6.25, 6.40, 6.55 y de 7.30 a 22.30 cada hora. Festivos: De 6.30 a 22.30 cada hora.

#### VITORIA-EIBAR

Laborables: 6.15, 7.00, 7.15, 7.45 y de 8.15 22.15 cada hora, 22.40 (sólo viernes). Festivos: De 6.15 a 22.15 cada hora

Laborables: No disponible. Sábados: 14.00 Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

#### ARRATE-EIBAR

Laborables: No disponible. Sábados: 14.30 Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

#### **EIBAR-ELGETA**

Laborables: 6.30, 8.30,11.00, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30 y 20.30. Festivos: 8.30, 11.30, 13.30, 15.30, 18.30 y 20.30.

### **ELGETA-EIBAR**

Laborables: 6.50, 8.50,11.20, 13.50, 15.50, 16.50, 18.50 y 20.50. Festivos: 8.50, 11.50, 13.50, 15.50, 18.50 y 20.50.

#### FIRAR-HOSPITAL MENDARO

Laborables: 6.10, de 7.05 a 21.45 cada veinte minutos, y 22.15. Sábados: De 7.00 a 22.00 cada hora. Domingos: 7.20, de 8.00 a 21.00 cada hora, y 22.15.

#### HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: 6.15, 6.50, 7.10, 7.20, de 7.50 a 21.10 cada veinte minutos, 22.05, 22.25 y 22.55. Sábados y festivos: De 6.45 a 20.45 cada hora,

#### TRENES

Laborables: 5.55. Diario: (De 6.55 a 20.55 cada hora), 9.34 y 20.34. Sábado noche: 23.45, 1.45, 3.45 y 5.45.

#### EIBAR-BILBAO

Laborables: 7.09 y 8.09. Diario: (De 9.09 a 22.09 cada hora), 10.36 y 21.36, Noches: 2.06, 4.06, 6.02 y 7.30.

#### **ERMUA-BILBAO**

Laborables: 7.18 y 8.18. Diario: De 9.18 a 22.18

#### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.50 y 6.50. Diario: De 7.50 a 20.50 cada hora, 9.20 y 20.20.

#### **FIBAR-SAN SEBASTIÁN**

Laborables: 6.06 y 7.06. Diario: De 8.06 a 21.06 cada hora, 10.35 y 21.35.

## FARMACIAS

De 9.00 a 22.00: Elortza-Elortza (Juan Gisasola kalea, 18) • Azkue-Azkue (Toribio Etxebarria, 4) • Barandela (Ziriako Agirre, 4) • Sánchez Castaño (Julián Etxeberria, 7) • Zulueta Vilariño (San

#### ERMUA

De 9.00 a 22.00: Alcalá Etayo (Zubiaurre, 29).

#### **EIBAR-ERMUA**

# Noche. De 22.00 a 9.00: Lekunberri Alberdi (Isasi, 31).

# Mallabia saldrá de fiesta para celebrar las Urriko Jaiak

La programación festiva dará inicio este viernes y se alargará hasta el domingo

K. Doyle

MALLABIA – Un año más, Mallabia se sumergirá en la fiesta con una nueva edición de las Urriko Jaiak donde no faltará la música, el deporte, la gastronomía y la festividad de Gau Beltza o noche de los difuntos. El programa, preparado conjuntamente por el Ayuntamiento y la Comisión de Fiestas, tiene como objetivo llenar las calles y plazas del municipio de ambiente festivo, fomentando la participación ciudadana.

Las fiestas comenzarán el viernes con los cabezudos a las 16.30 horas, partiendo desde la escuela. A las 17.00 horas, turno para herri kirolak dirigidas a niñas, niños y jóvenes en el parque. A continuación, a las 18.00 horas, se lanzará el txupinazo, de la mano de los antiguos responsables del Hogar del Jubilado, Asun Garitagoitia y Agustín Udabe, dando inicio de manera oficial a la celebración festiva.



La programación festiva comenzará este viernes. Foto: Alain Salterain

El sábado será el turno de la VIII. Feria de Vino de Mallabia en el probaleku, y a las 14.30 horas, se celebrará una comida popular en el frontón de la escuela. Para terminar el día a las 22.30 horas, habrá conciertos en el parque con actuaciones de Gozategi, Mirua y Malakias.

Y las fiestas concluirán el domingo, con un jornada marcada por el IV Slalom Goitondo de coches en el polígono industrial de abajo. Por la tarde, a las 16.30 horas, el mago Txoborro ofrecerá una actuación dirigida a las y los más pequeños, seguida de una chocolatada. ●

# Ermua contratará a trece personas desempleadas de variados perfiles

Los contratos tendrán seis meses de duración a jornada completa; de noviembre a mayo del próximo año

ERMUA – Enmarcado dentro del plan de ayudas para acciones locales de promoción de empleo para este año, el Ayuntamiento de Ermua iniciará próximamente un proceso de selección para contratar un total de trece personas desempleadas de variados perfiles

profesionales. Las personas contratadas serán nueve oficiales/as y cuatro peones/as: 1 electricista, 1 albañil, 1 soldador, 1 jardinero/a, 3 pintor/a, 2 conductores/as, 1 peón de albañil, 1 peón de jardinero/a y 2 peón/a de pintor/a.

En lo que a la duración se refiere, el contrato tendrá un periodo seis meses de duración a jornada completa. Para llevarlo a cabo, Lanbide (Servicio Vasco de Empleo) destinará 150.000 euros para esos contratos y el Ayuntamiento de Ermua otros 50.000 euros.

Como viene siendo habitual, estas ofertas de empleo serán gestionadas por Lanbide, quien en breve comenzará la difusión en la web de los puestos solicitados y realizará la preselección. Las personas contratadas deberán estar desempleadas e inscritas y de alta como demandantes de empleo en dicha entidad en el momento del envío de su candidatura a la correspondiente oferta de empleo y el día anterior al del inicio del contrato, y deberán estar empadronados en el municipio de Ermúa.

A la hora de llevar a cabo las contrataciones, se aplicará el principio de igualdad de trato u oportunidades y no discriminación entre mujeres y hombres en la realización de pruebas o entrevistas, así como en la selección de personas. Los contratos serán de noviembre a mayo del próximo año. – K. Doyle

# Durango organiza una jornada sobre la trata de mujeres y niñas

Se celebrará este sábado, 25 de octubre, en San Agustín, organizado por Andereak y el Ayuntamiento

**DURANGO** – Durango acogerá este sábado, 25 de octubre, una jornada monográfica sobre la trata de mujeres y niñas con fines de explotación sexual, organizada por Andereak y el Departamento de Igualdad del Consistorio durangarra. El encuentro se celebrará en San Agustín Kulturgunea, de 9.15 a 14.00 horas, y reunirá a juristas, expertas y mujeres supervivientes para reflexionar sobre una de las formas más graves de violencia contra las mujeres.

La cita busca visibilizar y profundizar en esta realidad a través de ponencias jurídicas, análisis psicosociales y testimonios en primera persona. Entre las participantes destacan M.ª Ángeles Sánchez, fiscal de la Unidad de Trata y Extranjería, que abordará la trata como forma de explotación, y M.ª Ángeles Jaime de Pablo, presidenta de la Asociación de Mujeres Juristas Themis, quien analizará la atención legal a las víctimas.

También intervendrán la abogada Sara Vicente Collado, defensora de la Ley Orgánica Abolicionista del Sistema Prostitucional, y la psicóloga Carmina Serrano, que hablará sobre la reconstrucción emocional tras la prostitución. Las supervivientes Joy Ogbeide y Lydia Osifo Festus, de la asociación Las Poderosas, compartirán sus experiencias en las charlas 'Principales barreras impuestas a las víctimas' y 'Después de la trata hay vida'.

La jornada concluirá con una actuación musical y la proyección de un videoclip a cargo de Las Poderosas. Desde Andereak y el Departamento de Igualdad se anima a la ciudadanía a participar en esta iniciativa. – J. R



**GONTZAL MURGOITIO E ITSASNE URKIAGA GANAN LA ARAMOTZ MENDI LASTERKETA.** Celebrada en Amorebieta-Etxano, la prueba contó con un recorrido de 22 kilómetros y 1.300 metros de desnivel positivo por la sierra de Aramotz y formó parte de la Durangaldeko Kopa, siendo su séptima cita. En total, más de 130 participantes tomaron parte en la carrera y más de 150 en la mendi martxa. Foto: ZMT / Texto: J. R.

Kultura topaketa da.



KULTURA MINISTERIOA, INSPIRATZEN ZAITUENAREN ETA ZURE ARTEKO TOPAGUNEA.

